

(请即发布)



中国太平控股发布二零一三年之中期业绩

二零一三年八月二十七日，中国太平保险控股有限公司（中国太平控股，股份代码：HK00966）于香港发布截至二零一三年六月三十日之中期业绩。

股东应占溢利净额 **5.1791** 亿港元，同比轻微下跌 **3.5%**，折合每股 **0.304** 港元。股东应占权益 **141.7464** 亿港元，较二零一二年十二月三十一日增长 **2.4%**，折合每股 **8.309** 港元。

承保保费 **505.0681** 亿港元，同比增长 **60.8%**。寿险保费在行业整体低迷形势下，大幅领先同业，同比增长 **70.2%**。股东应占总内涵价值 **270.1955** 亿港元，较二零一二年十二月三十一日增长 **21.9%**，折合每股 **15.839** 港元。

人寿保险业务新业务价值 **16.5** 亿港元，同比增长 **28.6%**；人寿保险业务内涵价值 **419.38** 亿港元，较二零一二年十二月三十一日增长 **43.2%**。

中国太平控股董事长王滨先生表示，二零一三年上半年全球经济依然严峻、复杂，保险行业仍充满挑战。尽管如此，上半年，各业务线“跑赢大市、争先进位”取得新突破，集团核心业务保持高速增长，再创佳绩。太平人寿市场份额达 **5.2%**，市场排名第 **7** 位；个险组织

成长取得重大突破，个人代理突破 10 万人。太平财险保费同比增长 44.5%，市场排名进至第 8 位；产险业务承保利润令人满意。香港产险业务保费取得可观的增长。再保险业务大幅转亏为盈。太平养老核心业务增幅领先主要同业。投资管理与资金运用方面，集团保险债权项目规模继续快速增长。投资收益优于去年。

同时，本公司母公司中国太平保险集团有限责任公司先后与南光集团、中国联通、国机集团、广西区政府、山东省政府、青岛市政府、北京西城区等签订了「总对总」战略合作协议，有效带动保费增长的同时，也有力推动了综合金融保险服务创新。上半年，围绕集团加快实施创新驱动的战略，各项创新工作陆续展开，围绕大客户营销推出了一揽子保险保障计划和战略客户投保系统，集团创新体制机制进一步完善，创新能力进一步提升，“一个客户，一个太平”的统一客服平台初步成形，专业化运营能力进一步提升。

中国太平控股将求真务实，进一步创新发展，不断为股东创造更加丰厚的价值回报。

公司资料:

中国太平控股是在中国成立的大型保险企业集团——中国太平保险集团有限责任公司旗下一员。中国太平控股的主要业务是投资控股。中国太平控股之附属公司主要从事中国内地的直接人寿保险业务、中国内地及香港的直接财产保险业务及各类全球再保险业务。除了此等核心业务外，中国太平控股之附属公司也从事资产管理、保险中介、保险有关之电子商务、养老及团体保险业务。

如有查询，请与下述人士联络：

中国太平保险控股有限公司

蔡小姐

电话：(852) 3602 9888

传真：(852) 2866 2262

电邮：investor_relations@ctih.cntaiping.com